

社區撥款工作小組於 2012 年 5 月 22 日召開第 2 次會議。會上，工作小組成員同意向社區建設委員會(“社建會”)推薦夾附的撥款申請，以供社建會/區議會批核。

**2012 至 2015 年度油尖旺區議會
社區建設委員會**

特定團體申請 2012 至 2013 年度區議會撥款

目的

請委員考慮通過撥出區議會款項 210,378 元，供三個特定團體舉辦六項活動。

背景

2. 油尖旺區議會在 2012 至 2013 年度為區內特定團體預留不同數額的款項，以供該等團體在年度內舉辦「社區參與計劃」活動，藉以提高居民對社區的歸屬感、推廣地區文化藝術和提升居民的生活質素。有關的特定團體包括油尖旺四分區委員會、油尖旺區校長會、油尖及旺角區賢毅社、油尖區康樂體育會、旺角區文娛康樂體育會、油尖區文化藝術協會、油尖旺區撲滅罪行委員會及油尖旺區防火委員會。

目前情況

3. 旺角區賢毅社、油尖區康樂體育會及旺角區文娛康樂體育會近日共提交六份區議會撥款申請，要求資助各團體於 2012 年 7 月份或之後舉辦的活動。社區撥款工作小組於 2012 年 5 月 22 日舉行會議審核該等申請，經討論後，工作小組支持該六份申請，並建議從該三個特定團體的預留款項中撥出 210,378 元，用於舉辦有關活動。上述六份撥款申請的概要載於附錄，以供各委員參閱。

4. 委員可於社區建設委員會(“社建會”)會議席間查詢該六項撥款申請的詳情。委員如欲查閱該等撥款申請的詳細資料，請於會議前與秘書處聯絡。

徵求意見

5. 請委員考慮過上述撥款申請，並就有關事宜發表意見。

文件提交

6. 本文件將於 2012 年 6 月 7 日社建會第三次會議上提交，供委員審議。

油尖旺區議會秘書處
2012 年 5 月

特定團體申請區議會撥款
(活動於2012年7月1日或之後舉行)

附錄

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	康文署或其他機構	備註	合辦團體	協辦團體	可供動用金額	工作小組建議撥款額		
旺角區賢毅社	S01	慶祝回歸祖國15周年暨國慶舞林薈萃	2012年8月8日	旺角倫敦大酒樓	456	90,840.00	42,020.00	45,780.00	3,040.00	0.00				72,690.00	42,020.00		
油尖區康樂體育會有限公司	S02	太極班	2012年7月至9月(每星期2堂)	油尖區康樂體育會網球場	94	15,046.00	12,346.00	2,700.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處	294,282.00	12,346.00		
	S03	兒童網球班	2012年7月至9月(逢星期日)	油尖區康樂體育會網球場	71	24,738.00	14,838.00	9,900.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		14,838.00		
	S04	健康十八式	2012年7月至9月(每星期3堂)	油尖區康樂體育會網球場	154	22,174.00	19,174.00	3,000.00	0.00	0.00			油尖旺民政事務處		19,174.00		
						小計：		46,358.00									
旺角區文娛康樂體育會有限公司	S05	油尖旺區足球代表隊開操典禮暨無毒足球邀請賽	2012年9月13日	櫻桃街人造草足球場	235	61,541.00	54,000.00	0.00	7,541.00	0.00			康樂及文化事務署	111,000.00	54,000.00		
	S06	旺角區兒童合唱團暨舞蹈團訓練計劃之中國舞蹈訓練及鋼琴先修班	2012年8月1日至11月30日	林百欣中心	31	93,334.50	68,000.00	24,918.75	415.75	0.00				305,850.00	68,000.00		
合計：						<u>210,378.00</u>										合計：	<u>210,378.00</u>

**2012 至 2015 年度油尖旺區議會
社區建設委員會**

**非特定團體／互助委員會／業主立案法團／
業主委員會
申請 2012 至 2013 年度區議會撥款(第二期)**

目的

請委員考慮通過撥出區議會款項 902,486 元，供 54 個非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會在 2012 年 7 月至 2012 年 10 月期間舉辦 69 項活動。

背景

2. 秘書處於 2012 年 3 月致函區內非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會，邀請他們申請區議會撥款，在 2012 年 7 月至 2013 年 6 月期間舉辦「社區參與計劃」活動，這是為了方便團體及早籌劃活動，以免在財政年度開始時，才直接向社區建設委員會（“社建會”）申請撥款，要求審批。

目前情況

3. 非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會近日共提交 72 份區議會撥款申請，要求資助各團體在 2012 年 7 月至 2013 年 10 月期間舉辦的活動。社區撥款工作小組（“工作小組”）於 2012 年 5 月 22 日舉行會議審核該等申請，概述如下：

	申請數目	建議批准 申請數目	受惠團體 數目	原建議 撥款額 (元)	第二期可供 動用款項 (元)
非特定團體	62	60	46	793,889	840,000
互助委員會 ／業主立案 法團／業主 委員會	10	9	8	108,597	172,000
合計	<u>72</u>	<u>69</u>	<u>54</u>	<u>902,486</u>	<u>1,012,000</u>

4. 工作小組建議分別向有關的非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會撥出793,889元及108,597元，以供各團體舉辦申述的活動。

附錄
二、三

5. 非特定團體及互助委員會／業主立案法團／業主委員會的撥款申請概要，分載於附錄一及二，以供委員參閱。委員可於社建會會議席間查詢該72項撥款申請的詳情。委員如欲查閱撥款申請的詳細資料，請於會議前與秘書處聯絡。

徵求意見

6. 請委員考慮通過上述撥款申請，並就有關事宜發表意見。

提呈文件

7. 本文件將於2012年6月7日油尖旺區議會轄下社建會第三次會議上提交，供委員審議。

油尖旺區議會秘書處
2012年5月

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2012年7月至2012年10月舉行)

附錄一

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
中樂友	N01	Concert on the Dizi Works of Lu Chunling	2012年10月1日	尖沙咀香港文化中心音樂廳	1310	341,440.00	67,649.00	157,500.00	81,753.00	首次申請 現金贊助：50,000元	拒絕接納申請
國際標準舞蹈聯合總會有限公司	N02	油尖旺區青少年標準舞/拉丁舞/歌唱表演	2012年8月5日	梁顯利油麻地社區中心	200	16,370.00	16,370.00	4,500.00	0.00	首次申請，未能提交過往一年的活動簡介	拒絕接納申請
九龍社團聯會青年義工團	N03	童心同行·新TEEN地	2012年7月至9月	鯉魚門渡假村、油尖旺區內的社區中心、香港動植物公園、油尖旺區長者中心	172	18,253.00	18,253.00	150.00	2,150.60	首次申請	9,308.00
九龍西區各界協會有限公司	N04	九龍西區各界慶祝中華人民共和國成立六十三周年暨香港回歸祖國十五周年文藝晚會	2012年9月24日	尖沙咀香港文化中心音樂廳	1780	78,750.00	41,650.00	0.00	37,100.00	協辦：油尖旺民政事務處	24,990.00
彩雲曲藝社	N05	綜合同樂日	2012年9月22日	梁顯利油麻地社區中心一樓禮堂	422	13,362.00	13,362.00	0.00	5,344.80		7,177.00
	N06	粵曲戲寶欣賞會	2012年10月30日	梁顯利油麻地社區中心一樓禮堂	424	27,732.00	27,732.00	0.00	11,092.80		8,779.00
						小計：	41,094.00				
東南海足球會	N07	慶祝第十五屆回歸暨東南海盃足球邀請賽2012	2012年7月1日至7月31日	旺角麥花臣球場	3955	61,840.00	61,840.00	0.00	36,840.00	協辦：九龍小型足球總會	20,550.00
旺角清晨太極班	N08	旺角清晨太極班習拳暨午餐座談會	2012年7月1日至10月31日(逢星期一至六)及2012年8月27日(午餐座談會)	操練太極拳：麥花臣球場 午餐座談會：旺角區內酒樓	156	16,800.00	16,800.00	5,460.00	840.00		6,414.00
西九龍詩歌舞區關注會	N09	夏日樂悠遊	2012年8月5日	西貢	240	30,240.00	24,240.00	14,160.00	1,536.00		14,544.00
	N10	共聚同慶佳節聯歡會	2012年10月7日	梁顯利油麻地社區中心	504	21,630.00	21,630.00	0.00	8,652.00		12,286.00
						小計：	45,870.00				
尖沙咀共融協會	N11	仲夏親子歡聚自助午餐	2012年8月10日	尖沙咀區內酒店	150	26,500.00	16,650.00	16,060.00	450.00		9,990.00
	N12	敬老迎月沙頭角一天樂悠遊	2012年9月24日	沙頭角	120	25,820.00	18,856.00	13,920.00	586.40		10,953.00
						小計：	35,506.00				
救世軍油麻地長者社區服務中心	N13	歡欣喜慶壽星宴	2012年8月14日	倫敦大酒樓	185	24,544.00	12,680.00	10,920.00	944.00		7,608.00

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2012年7月至2012年10月舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
大角咀之友	N14	中秋歡聚暨國慶慶祝茶會	2012年9月25日	大角咀好彩海鮮酒家	260	22,875.00	22,875.00	8,400.00	750.00		12,405.00
	N15	夏日歡樂遊	2012年7月15日	沙田博物館、錦田紅磚屋市集、恆香餅廠	300	30,490.00	30,490.00	11,600.00	596.00		18,294.00
悅聲曲藝社	N16	悅聲曲藝獻知音	2012年10月28日	梁顯利油麻地社區中心	560	18,640.00	13,690.00	0.00	10,426.00		8,214.00
慶開屏曲藝社	N17	慶開屏戲曲粵韻會知音	2012年10月30日	梁顯利油麻地社區中心	560	22,725.00	15,000.00	0.00	13,725.00		9,000.00
香港樂群康樂會	N18	夏日歡樂一天遊	2012年7月15日	富琴有機火龍果生態農莊、恆香餅廠、機場核心計劃展覽中心	130	17,304.00	17,304.00	6,890.00	32.00	協辦：油麻地居民權益關注會	10,382.00
	小計：	42,214.00									
僑港韓氏宗親會有限公司	N20	新政府 新希望 你我都支持	2012年7月8日	旺角區酒家	300	46,840.00	41,630.00	11,040.00	10,822.00	協辦：睦鄰力量	19,620.00 (首年申請累積撥款上限)
油尖旺區家長教師會聯合有限公司	N21	油尖旺區家長教師會聯合會 - 親子同樂慶回歸嘉年華暨第五屆全區傑出家長義工表揚禮	2012年7月14日	旺角麥花臣球場	2593	78,080.00	53,080.00	0.00	25,000.00		31,366.00
守望行動	N22	笙歌妙韻粵曲會知音	2012年10月31日	梁顯利油麻地社區中心	560	18,080.00	13,930.00	0.00	9,722.00		8,262.00
翡翠粵劇團	N23	粵曲樂韻獻街坊	2012年10月31日	梁顯利油麻地社區中心	560	17,560.00	13,410.00	0.00	9,514.00		8,046.00
香港遊樂場協會	N24	「激活家庭」推廣計劃	2012年7月15日至9月22日	元朗錦田、旺角社區會堂及香港遊樂場協會	355	41,995.00	36,639.00	1,960.00	10,723.80		29,311.00
機電聯社會服務中心有限公司	N25	親子共融·香港文化齊認識	2012年7月28日至10月28日	旺角登打士街、旺角汝州街、油尖旺區內安老院及油尖旺區街頭、尖沙咀及中西區內歷史古蹟和博物館	1828	60,789.50	49,991.50	10,040.00	758.00		27,355.00

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2012年7月至2012年10月舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
旺角街坊會有限公司	N26	慶祝六十三週年國慶粵劇晚會	2012年10月7日	旺角街坊會二樓禮堂	550	13,400.00	13,400.00	0.00	0.00	合辦：康樂及文化事務署	7,080.00
海泓社區服務協會	N27	慶祝國慶六十三周年暨海泓社區服務協會聯歡晚宴	2012年10月15日	區內酒樓	370	112,100.00	43,700.00	50,400.00	18,000.00	合辦：海富苑睦鄰之友	23,649.00
富榮牡丹曲藝社	N28	富榮牡丹曲藝社聯歡晚會	2012年8月5日	始創中心饗宴	310	92,600.00	39,200.00	43,200.00	10,200.00		21,732.00
群力太極拳研藝社	N29	群力太極拳研藝社聯歡晚會	2012年7月7日	油尖旺區內酒樓	180	59,530.00	39,130.00	19,800.00	600.00		16,386.00
香港亞洲歸主協會維港灣長者會所	N30	地質公園賞月團圓之旅	2012年9月28日	香港地質公園(東平州)	120	27,250.00	20,000.00	6,050.00	1,200.00		9,330.00
	N31	壽星仔女生日會	2012年8月24日	油尖旺區食肆	216	22,740.00	20,740.00	1,800.00	240.00		12,444.00
						小計：	40,740.00				
新福事工協會有限公司	N32	“荃”新體驗開心行	2012年8月31日	三棟屋、花栗鼠寶堡	112	16,320.00	14,260.00	0.00	2,060.00		11,368.00
	N33	音樂農莊親子遊	2012年10月20日	元朗音樂農莊	112	21,560.00	14,460.00	0.00	7,100.00		11,568.00
						小計：	28,720.00				
旺角區居民協會	N34	慶祝香港回歸十五周年暨23周年聯歡餐會	2012年8月19日	旺角區內酒樓	400	96,800.00	41,300.00	40,320.00	31,700.00		24,087.00
油尖旺青年社	N35	海上仲夏樂悠遊	2012年8月12日	西貢	45	22,265.00	15,265.00	6,000.00	1,000.00		8,604.00
油尖旺婦女會	N36	慶祝香港回歸十五週年暨十二週年聯歡晚宴	2012年7月21日	倫敦大酒樓	420	128,560.00	41,040.00	52,800.00	51,136.00		24,414.00
油尖旺社團聯會	N37	慶祝中華人民共和國成立63周年暨十五周年聯歡晚會	2012年9月28日	油尖旺區內酒樓	648	222,770.00	41,270.00	96,000.00	102,008.00	協辦：油尖之友社、油尖旺民生關注會、大角咀區民生關注會、旺角區居民協會、西九龍詩歌舞區關注會、海泓社區服務協會、油尖旺婦女會、油尖旺青年社、油麻地居民權益關注會、維港關愛協會	24,697.00
香港粵藝協會	N38	「足印藝術」(書畫展覽)	2012年10月26至29日	香港文化中心行政大樓四樓展覽館	1108	18,664.40	18,664.00	4,250.00	0.00		10,319.00
香港基層婦女聯會	N39	飄悠樂韻賀國慶	2012年10月19日	油麻地戲院	389	28,690.00	23,000.00	0.00	5,690.00		10,651.00
	N40	中秋敬老顯溫情	2012年9月26日	油尖旺區內酒樓	274	33,750.00	23,550.00	6,000.00	4,200.00		13,161.00
						小計：	46,550.00				

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2012年7月至2012年10月舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
學前弱能兒童家長會	N41	愛心冰皮月餅顯關懷2012	2012年9月15、22日及10月13日	中華基督教會望覺堂啓愛學校、區內老人中心、梁顯利油麻地社區中心	658	31,850.00	31,850.00	0.00	0.00	協辦：旺角區居民協會、中華基督教會望覺堂啓愛學校、基督教勵行會油尖旺少數族裔綜合服務中心、香港中華基督教青年會佐敦會所、基督教勵行會(旺角)服務中心	18,630.00
糖尿天使有限公司	N42	中西營養晚宴賀中秋	2012年9月14日	油尖旺區中菜食肆	204	80,080.00	80,060.00	25,800.00	20.00		18,459.00
油麻地居民權益關注會	N43	秋高氣爽一天遊	2012年10月14日	天際100、鴨脷洲海濱長廊	180	38,120.00	28,424.00	17,400.00	3,665.60		17,054.00
	N44	中秋敬老茶聚	2012年9月26日	油麻地區內酒樓	360	30,800.00	28,008.00	12,768.00	1,227.20		12,944.00 (非首年團體全年累積撥款上限)
						小計：	56,432.00				
香港世界和平統一家庭聯合會	N45	家庭樂二日一夜宿營暨工作坊	2012年8月18至19日	鯉魚門公園及渡假村	100	23,300.00	13,980.00	10,000.00	0.00		8,148.00
晨曦之友曲藝社	N46	晨曦粵曲欣賞會	2012年7月15日	梁顯利油麻地社區中心禮堂	542	22,770.00	18,230.00	0.00	11,832.00	協辦：睦鄰力量	9,234.00
睦鄰力量	N47	「人月雙圓」迎中秋粵曲欣賞會	2012年9月23日	梁顯利油麻地社區中心	144	20,860.00	19,810.00	0.00	8,974.00		8,220.00
	N48	油尖旺「大廈管理」午間座談	2012年8月19日	倫敦大酒樓	144	16,870.00	13,760.00	0.00	8,614.00		7,779.00
						小計：	33,570.00				
浸信會愛羣社會服務處佐敦家庭支援及服務中心	N49	「關愛共融、攜手同行」油尖十五載	2012年9月29日(嘉年華活動) 2012年10月18日(典禮及晚宴)	嘉年華會：油尖旺區球場 晚宴：油麻地聯邦皇宮大酒樓	692	30,100.00	30,100.00	0.00	0.00		13,336.00
	N50	月滿慶團圓	2012年9月27日	油尖旺區內酒樓	60	8,880.00	8,880.00	0.00	0.00		3,414.00
						小計：	38,980.00				

非特定團體申請區議會撥款
(活動於2012年7月至2012年10月舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
浸信會愛羣社會服務處陳德生紀念長者鄰舍中心	N51	7至9月份長者生日會	2012年9月13日	浸信會愛羣社會服務處陳德生紀念長者鄰舍中心附近酒樓	120	16,242.00	16,242.00	0.00	0.00		6,222.00
	N52	2012才藝薈萃謝師宴	2012年8月23日	浸信會愛羣社會服務處陳德生紀念長者鄰舍中心、油尖旺區內酒店或酒樓	120	20,150.00	20,150.00	0.00	0.00		8,013.00
						小計：	36,392.00				
浸信會愛羣社會服務處頤薈綜合健康服務	N53	全情投入護老遊	2012年10月27日	香港海防博物館、香港公園	60	10,000.00	10,000.00	0.00	0.00		4,704.00
油尖之友社	N54	關注健康你我齊參與2012	2012年8月4日	梁顯利油麻地社區中心	310	5,370.00	5,370.00	1,500.00	648.00		3,222.00
	N55	素宴海鮮二重奏2012	2012年9月2日	鯉魚門、筲箕灣	156	15,860.00	15,860.00	5,250.00	1,094.00		9,516.00
					小計：	21,230.00					
油尖旺服務中心	N56	夜釣墨魚一天遊	2012年9月2日	鯉魚門	180	47,114.00	24,514.00	27,492.00	4,913.60		14,708.00
許蓓曲藝會	N57	粵劇戲寶名曲欣賞會	2012年9月23日	梁顯利油麻地社區中心	613	52,660.00	48,320.00	0.00	4,340.00		20,982.00
健英社有限公司	N58	認識人生回歸之旅	2012年10月7日	大埔	180	23,670.00	14,470.00	8,700.00	500.00		8,682.00
共建奧運主題社區大聯盟有限公司	N59	認識環保生活悠遊行	2012年9月23日	屯門堆填區、粉嶺植物農莊	120	16,130.00	11,130.00	4,730.00	270.00		6,558.00
大角咀區民生關注會	N60	海洋公園一天遊	2012年10月28日	海洋公園	180	31,970.00	20,070.00	11,310.00	590.00		12,042.00
維港關愛協會	N61	同慶建國63周年聯歡晚會	2012年9月27日	區內酒樓	300	65,300.00	47,800.00	17,100.00	400.00		16,342.00
	N62	共慶回歸十五周年下午茶聚	2012年8月26日	區內酒樓	120	15,060.00	12,060.00	2,760.00	240.00		6,390.00
						小計：	59,860.00				
合計：							<u>1,618,728.50</u>				<u>793,889.00</u>

互助委員會/業主立案法團/業主委員會
申請區議會撥款
(活動於2012年7月至2012年10月舉行)

附錄二

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
渡船街順興大廈業主立案法團	M01	順興大廈一天遊	2012年7月29日	中英街、屯門廣場	240	38,900.00	30,500.00	18,240.00	2,120.00		18,300.00
源發大廈業主立案法團	M02	源發大廈聯歡晚宴	2012年7月27日	旺角區內酒樓	300	39,300.00	28,800.00	20,160.00	1,860.00		17,280.00
駿發花園第一座業主會	M03	夏日睦鄰一天遊	2012年8月19日	佐敦谷公園、鯉魚門、海防博物館、美味棧	195	22,085.00	22,085.00	8,775.00	59.00	合辦：駿發花園第二座業主會、駿發花園第三座及第四座業主委員會 協辦：油麻地居民權益關注會、香港樂群康樂會	13,251.00
鴻都大廈業主立案法團	M04	鴻都大廈一天遊	2012年8月19日	沙頭角	60	9,404.00	7,200.00	2,204.00	0.00		3,462.00
富達大廈業主立案法團	M05	「秋高氣爽」街坊大旅行	2012年10月28日	西貢	240	33,962.00	28,962.00	12,760.00	3,825.00	協辦：睦鄰力量	17,065.00
廣華街仁安大廈業主立案法團	M06	「仁仁安康」秋季大旅行	2012年9月23日	元朗、錦田、濕地公園	240	41,162.00	36,162.00	16,240.00	3,225.00	協辦：睦鄰力量	20,089.00
寶樂大樓業主立案法團	M07	寶樂大樓本港一天遊	2012年10月28日	香港濕地公園、元朗流浮山、元朗紅磚屋	99	13,930.00	13,930.00	4,800.00	772.00		7,839.00
帝柏海灣及柏景灣住宅業主附屬委員會	M08	三人籃球大激鬥2012	2012年8月12日	帝柏灣屋苑住客會所	239	12,284.00	12,284.00	1,360.00	3,553.60		5,737.00
	M09	追蹤中華白海豚	2012年9月30日	大澳	63	14,780.00	14,780.00	5,400.00	512.00		5,574.00
							小計：	27,064.00			

互助委員會/業主立案法團/業主委員會
申請區議會撥款
(活動於2012年7月至2012年10月舉行)

團體名稱	申請編號	活動名稱	舉辦日期	地點	預計參與人數	預算支出	申請撥款額	收費	主辦團體承擔	備註	工作小組建議撥款額
駿發花園第2座業主會	M10	駿發花園中秋晚會2012	2012年9月22日	駿發花園平台花園	300	38,900.00	38,900.00	3,000.00	0.00	遲交申請 合辦：駿發花園第1座業主會、駿發花園第3座及第4座業主委員會、香港房屋協會及屋苑各服務承辦商現金贊助12,560元	拒絕接納申請
合計：							<u>233,603.00</u>			合計：	<u>108,597.00</u>